





VRA Core 4 in Transcultural Studies

Adopting Core 4 in a DH Environment

Matthias Arnold, Heidelberg | Session VRA Core 4 Unbound | March 13, 2014 | VRA 32nd Annual Conference

The Cluster of Excellence

"Asia and Europe in a Global Context: The Dynamics of Transculturality"

Established in October 2007 as part of the Excellence Initiative by the German Federal and State Governments, carried out by the German Research Foundation (DFG) and the German Council of Science and Humanities (Wissenschaftsrat)

Aim is to "enhance the understanding of the multi-layered interactions between and within Asia and Europe"

Ca. 60 projects organized in 17 interdisciplinary research groups and 4 research areas; DH unit: Heidelberg Research Architecture (HRA)

5 new professorships, Graduate School, M.A. Transcultural Studies

(Some) Research fields:

Anthropology, Archaeology, Art History, Buddhist Studies, Chinese Studies, Egyptology, Historical Studies, Indology, Islam Studies, Japanese Studies, Law, Media and Communication Studies, Musicology, Public Health, Political Sciences, Religious Studies, Social Sciences, Tibetan Studies, and more

Languages: English, German

Chinese, Japanese, Arabic, Hindi, Bengali, Sanskrit, Russian, etc.



The Heidelberg Research Architecture (HRA)

HRA is a cooperation partner to Cluster projects providing

consultation – training – development

with partners on local, national, international level.

Small team

6 people - 3 positions for programming

Closely related to the newly established Junior Research Group "Digital Humanities - Digital Cultural Heritage"

Main Expertise:

General Digital Humanities consultancy for projects – Conceptual design for DH related tasks

Digitisation, MediaLab – Workflows and documentation – Data migration – Workshops and trainings – Co-teaching

Project databases – Research analysis

Development: Metadata Framework Tamboti

Webportal: http://hra.uni-hd.de



Development I: Project databases



Development II: Tamboti Metadata Framework

Tamboti

A "suite of web applications that forms an integrated environment for interdisciplinary and internationally distributed studies in transcultural dynamics."

Modular structure, applications within eXist-db



- LDAP integration, granular access control
- Users can store, organise, share, and publish multilingual metadata records of different media formats: text, image, video, audio
- Different intl. standardized metadata schemas (sustainability, data exchange); one search for all data/schemas

currently integrated formats: MODS - VRA core - TEI, Wiki records, video annotation records (structured notes in MODS), text extracted from uploaded PDF files, name authority files (e.g. MADS)

Source code: https://github.com/eXist-db/tamboti

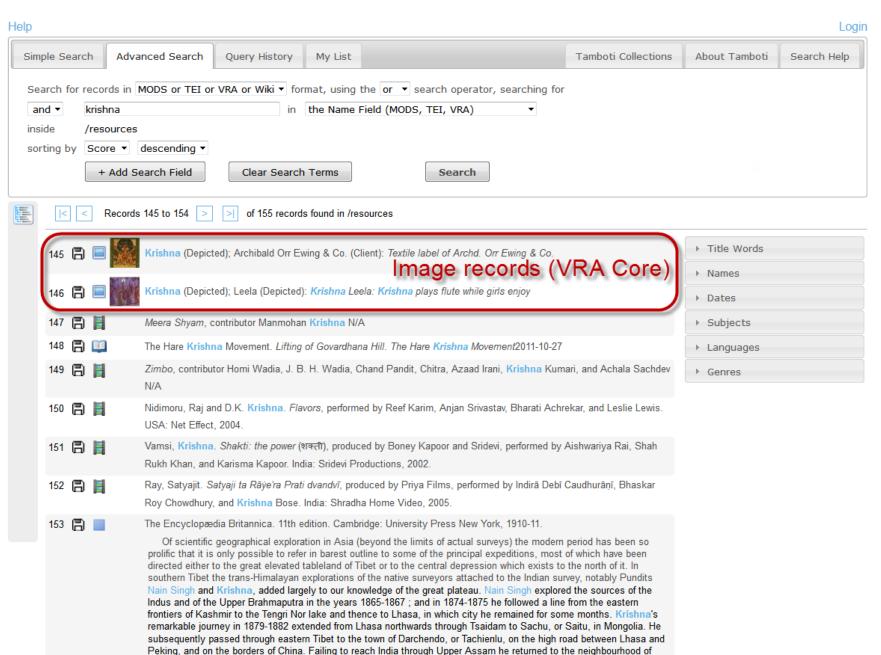
Heidelberg instance: http://tamboti.uni-hd.de



Help Login Simple Search Advanced Search Query History My List Tamboti Collections About Tamboti Search Help Search for records in MODS or TEI or VRA or Wiki ▼ format, using the or ▼ search operator, searching for in the Name Field (MODS, TEI, VRA) and ▼ krishna inside /resources Score ▼ descending ▼ sorting by + Add Search Field Clear Search Terms Search Records 145 to 154 of 155 records found in /resources ▶ Title Words Krishna (Depicted); Archibald Orr Ewing & Co. (Client): Textile label of Archd. Orr Ewing & Co. Names Krishna (Depicted); Leela (Depicted): Krishna Leela: Krishna plays flute while girls enjoy Dates Meera Shyam, contributor Manmohan Krishna N/A Subjects 148 The Hare Krishna Movement. Lifting of Govardhana Hill. The Hare Krishna Movement2011-10-27 Languages 8 Zimbo, contributor Homi Wadia, J. B. H. Wadia, Chand Pandit, Chitra, Azaad Irani, Krishna Kumari, and Achala Sachdev 149 Genres N/A a 📑 Nidimoru, Raj and D.K. Krishna. Flavors, performed by Reef Karim, Anjan Srivastav, Bharati Achrekar, and Leslie Lewis. 150 USA: Net Effect, 2004 8 Vamsi, Krishna. Shakti: the power (शक्ती), produced by Boney Kapoor and Sridevi, performed by Aishwariya Rai, Shah 151 Rukh Khan, and Karisma Kapoor. India: Sridevi Productions, 2002. 152 🖺 📔 Ray, Satyajit. Satyaji ta Rāye'ra Prati dvandvī, produced by Priya Films, performed by Indirā Debī Caudhurāṇī, Bhaskar Roy Chowdhury, and Krishna Bose. India: Shradha Home Video, 2005. The Encyclopædia Britannica, 11th edition, Cambridge: University Press New York, 1910-11. 153 🖺 📗 Of scientific geographical exploration in Asia (beyond the limits of actual surveys) the modern period has been so prolific that it is only possible to refer in barest outline to some of the principal expeditions, most of which have been directed either to the great elevated tableland of Tibet or to the central depression which exists to the north of it. In southern Tibet the trans-Himalayan explorations of the native surveyors attached to the Indian survey, notably Pundits Nain Singh and Krishna, added largely to our knowledge of the great plateau. Nain Singh explored the sources of the Indus and of the Upper Brahmaputra in the years 1865-1867; and in 1874-1875 he followed a line from the eastern frontiers of Kashmir to the Tengri Nor lake and thence to Lhasa, in which city he remained for some months. Krishna's remarkable journey in 1879-1882 extended from Lhasa northwards through Tsaidam to Sachu, or Saitu, in Mongolia. He subsequently passed through eastern Tibet to the town of Darchendo, or Tachienlu, on the high road between Lhasa and

Peking, and on the borders of China. Failing to reach India through Upper Assam he returned to the neighbourhood of



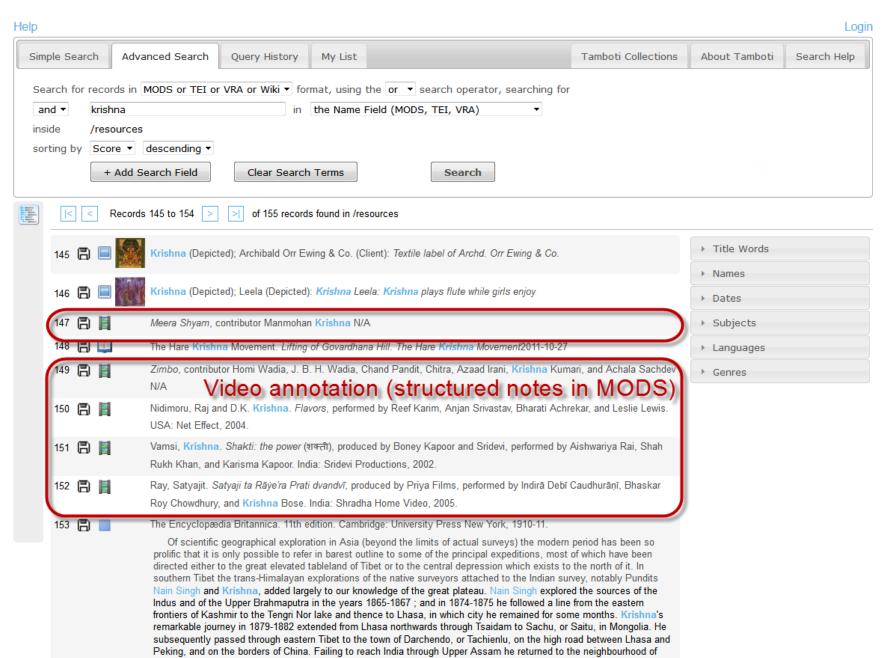




Help Login Simple Search Advanced Search Query History My List Tamboti Collections About Tamboti Search Help Search for records in MODS or TEI or VRA or Wiki ▼ format, using the or ▼ search operator, searching for in the Name Field (MODS, TEI, VRA) and ▼ krishna inside /resources Score ▼ descending ▼ sorting by + Add Search Field Clear Search Terms Search Records 145 to 154 of 155 records found in /resources Title Words Krishna (Depicted); Archibald Orr Ewing & Co. (Client): Textile label of Archd. Orr Ewing & Co. Names Krishna (Depicted); Leela (Depicted): Krishna Leela: Krishna plays flute while girls enjoy Dates Bibliographic records (MODS) 147 🖺 🖺 Meera Shyam, contributor Manmohan Krishna N/A Subjects 148 🖺 🛄 The Hare Krishna Movement. Lifting of Govardhana Hill. The Hare Krishna Movement2011-10-27 Languages 149 🖹 📗 Zimbo, contributor Homi Wadia, J. B. H. Wadia, Chand Pandit, Chitra, Azaad Irani, Krishna Kumari, and Achala Sachde Genres N/A 周 📓 Nidimoru, Raj and D.K. Krishna. Flavors, performed by Reef Karim, Anjan Srivastav, Bharati Achrekar, and Leslie Lewis. 150 USA: Net Effect. 2004 8 Vamsi, Krishna. Shakti: the power (शक्ती), produced by Boney Kapoor and Sridevi, performed by Aishwariya Rai, Shah 151 Rukh Khan, and Karisma Kapoor. India: Sridevi Productions, 2002. 152 🖺 📔 Ray, Satyajit. Satyaji ta Rāye'ra Prati dvandvī, produced by Priya Films, performed by Indirā Debī Caudhurāṇī, Bhaskar Roy Chowdhury, and Krishna Bose. India: Shradha Home Video, 2005. The Encyclopædia Britannica. 11th edition. Cambridge: University Press New York, 1910-11. 153 🖺 📗 Of scientific geographical exploration in Asia (beyond the limits of actual surveys) the modern period has been so prolific that it is only possible to refer in barest outline to some of the principal expeditions, most of which have been directed either to the great elevated tableland of Tibet or to the central depression which exists to the north of it. In southern Tibet the trans-Himalayan explorations of the native surveyors attached to the Indian survey, notably Pundits Nain Singh and Krishna, added largely to our knowledge of the great plateau. Nain Singh explored the sources of the Indus and of the Upper Brahmaputra in the years 1865-1867; and in 1874-1875 he followed a line from the eastern frontiers of Kashmir to the Tengri Nor lake and thence to Lhasa, in which city he remained for some months. Krishna's remarkable journey in 1879-1882 extended from Lhasa northwards through Tsaidam to Sachu, or Saitu, in Mongolia. He subsequently passed through eastern Tibet to the town of Darchendo, or Tachienlu, on the high road between Lhasa and

Peking, and on the borders of China. Failing to reach India through Upper Assam he returned to the neighbourhood of



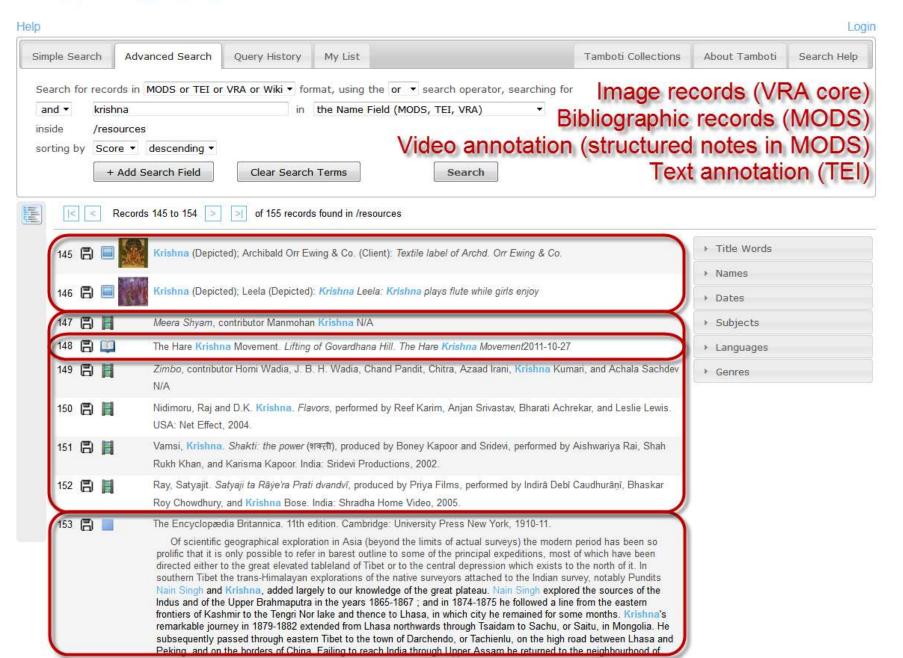




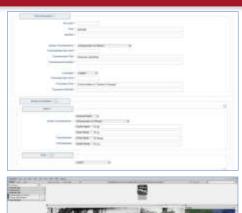
Help Login Simple Search Advanced Search Query History My List Tamboti Collections About Tamboti Search Help Search for records in MODS or TEI or VRA or Wiki ▼ format, using the or ▼ search operator, searching for in the Name Field (MODS, TEI, VRA) and ▼ krishna inside /resources Score ▼ descending ▼ sorting by + Add Search Field Clear Search Terms Search Records 145 to 154 of 155 records found in /resources ▶ Title Words Krishna (Depicted); Archibald Orr Ewing & Co. (Client): Textile label of Archd. Orr Ewing & Co. Names Krishna (Depicted); Leela (Depicted): Krishna Leela: Krishna plays flute while girls enjoy Dates Meera Shyam, contributor Manmohan Krishna N/A Subjects 148 The Hare Krishna Movement. Lifting of Govardhana Hill. The Hare Krishna Movement2011-10-27 Languages 8 Zimbo, contributor Homi Wadia, J. B. H. Wadia, Chand Pandit, Chitra, Azaad Irani, Krishna Kumari, and Achala Sachdev 149 Genres N/A a 📑 Nidimoru, Raj and D.K. Krishna. Flavors, performed by Reef Karim, Anjan Srivastav, Bharati Achrekar, and Leslie Lewis. 150 USA: Net Effect, 2004 周 📕 Vamsi, Krishna. Shakti: the power (शक्ती), produced by Boney Kapoor and Sridevi, performed by Aishwariya Rai, Shah 151 Rukh Khan, and Karisma Kapoor. India: Sridevi Productions, 2002. 152 🖺 📔 Ray, Satyajit. Satyaji ta Rāye'ra Prati dvandvī, produced by Priya Films, performed by Indirā Debī Caudhurāṇī, Bhaskar Roy Chowdhury, and Krishna Bose. India: Shradha Home Video, 2005. **6** 153 Encyclopædia Britannica. 11th edition. Cambridge: University Pressite wark 1910-11 otation
Of scientific geographical exploration in Asia (beyond the limits of actual surveys) the modern period has The Encyclopædia Britannica. 11th edition. Cambridge: University Pres prolific that it is only possible to refer in barest outline to some of the principal expeditions, most of which have been directed either to the great elevated tableland of Tibet or to the central depression which exists to the north of it. In southern Tibet the trans-Himalayan explorations of the native surveyors attached to the Indian survey, notably Pundits Nain Singh and Krishna, added largely to our knowledge of the great plateau. Nain Singh explored the sources of the Indus and of the Upper Brahmaputra in the years 1865-1867; and in 1874-1875 he followed a line from the eastern frontiers of Kashmir to the Tengri Nor lake and thence to Lhasa, in which city he remained for some months. Krishna's remarkable journey in 1879-1882 extended from Lhasa northwards through Tsaidam to Sachu, or Saitu, in Mongolia. He subsequently passed through eastern Tibet to the town of Darchendo, or Tachienlu, on the high road between Lhasa and

Peking, and on the borders of China. Failing to reach India through Upper Assam be returned to the neighbourhood of





A framework for metadata and annotations



Bibliographic information in MODS



Part of video and part of audio annotation with pan.do/ra



Part of image annotation with HyperImage



Image metadata in VRA core 4 with Ziziphus



Ziziphus – The VRA Core editor

Digital still image metadata editor

Heidlcon data

Period

Recording date

Local systematics

Inventory number/

shelfmark

Signature/initials

Signature/initials

Signature/initials

(translation)

(transcription)

Title/Object Fauhara Chhap (Fountain Brand) bidi-Title (transcription) Hamesha Fauhara chhap bidi pilive हमेशा फोहारा छाप बीडी पीजवि Title (characters) Series title (none) Series title (transcript) (none) Series title (characters) (none) Detail/element (none) Artist/author Michelangelo <Buonarrofi> Artist (characters) 量以高 Form/genre Photography Form/genre (none) (transcription) Form/gere (characters) (none) Context (none) Location/building Agra / Tadsch Mahal Persons Mohandas K, Gandhi, Jawaharlal Nehru Depository (SWD) Depository (List) Delhi / The Priya Paul Collection of Popular Art Standardized subject Werbung, Kalender heading (SWD) Standardized subject Agra, H. A. Mirza and Sons, Mughal Emperors, Mughal heading (list) period tomb, Mughai architecture, postcard, Uttar Pradesh, India, checked Description ##description-en: A five-storied mausoleum of the Mughal emperor Akbar, a pathway leads to the main gate, and the pathway is flanked by rows of trees which are part of a beautiful more... Inscriptions (text) The tomb of Akber the Great Alias Sikandara, Agra. Built by the Emperor Jahangir in 1605 A.D. Material/technique Chromolithograph, Cardboard Size/measures H 10 cm, L 15 cm, landscape Site of discovery (none) Context of discovery (none) Region / Location of (none) origin Dating 1613

Mughal Empire

(none)

(none)

(none)

(none)

(none)

M. L. Sharma

Work Record

Description

Subject

Location

Fauhara Chhap (Fountain Brand) bidi edit type: translated | eng - Latn preferred हजेशा फोहारा छाप बीडी पीजिय Hamesha Fauhara chhap bidi pijiye type: brandName | hin - Deva - Hindi/ALA-LC Agent Michelangelo «Buonarroti» SWD 40391243 add/edit painter (artist) | AAT 300025136 type: personal Date creation Chinese Cultural Revolution add/edit 2011-07-19 alteration **Style Period** Late 19th/early 20th century local hd1234 add/edit Impressionist AAT 300021503 Kalender SWD 40292903 Evening View - No. 522 (Series X). Inscription add/edit

If any customer selects Series "X" pictures to be printed with the same advertisement matter as on the other pictures of his order, an extra of RS 10/- per 1000 or part thereof, will be charged. eng - Latn | text | lower bottom

On this calender from Madural Mills Co.Ltd. Lord Krishna can be add/edit seen riding a peacook and interacting with Lord Ganesha, while Lord Shiva and Parvati watch the scenery from Mount Kallash, the home of Lord Shiva. eng - Latn

Late 19th/early 20th century local hd1234 add/edit Impressionist AAT 300021503

Kalender SWD 40292903

Delhi / The Priya Paul Collection of Popular Art add/edit repository | SWD 123456 | personal preferred

repository | SWD 40758734 | corporate preferred RefID (accession): Inv. MR 299

Measurements H = 50 cm, W = 40 cm portrait add/edit

Material Paper support AAT 300014109 add/edit Ink. medium AAT 300015012

AAT 300041384 add/edit Technique Chromolithograph

Worktype Poster AAT 300027221 add/edit Relation add/edit

imagels 118499 118500 118501 118496

relatedTo 114212



page 3, fig. 23









repository: Tamboti



Source

Davis, Richard H. "Temple in a Frame: God Posters For and Of Worship." Tasveer Ghar: A Digital Archive of South Asian Popular Visual Culture http://www.tasveergharindia.net/cmsdesk/essay/97/index.html

add/edit



Image Record

Title generalView Overall view add/edit Cluster of Excellence "Asia and Europe in a Agent add/edit Global Context*, Heidelberg University corporate | local || digitizing | AAT || pre-Tasveer Ghar - A House of Pictures corporate | local || digitizing | AAT Date creation 2008-05-28 add/edit This image was digitized and its metadata Description first edited in a collaborative project between Tasveer Ghar - "A House of Pictures" and the Cluster of Excellence *Asia and Europe in a Global Context", Heidelberg University. Location Image Database, Heidelberg Research Architecture (HRA), Cluster of Excellence "Asia and Europe", Heidelberg University Measurements width x heigth 1150 x 1800 px add/edit 5120 kb | 8 bit | 300 ppi AAT 300237903 Technique digital imaging

digital images AAT 300215302

Worktype Relation mageOf Advertisement calendar | iidd/edit

of Robert Barbour & Brother, Manchesterr ID 118492

Rights Copyrighted. http://priyapaul.uni-hd.de

> Licensed for academic use by: The Priya Paul Collection. Reproduced with kind permission of the collector.

Copyrighted. Copyright with the original artists and publishers.

Material

State Edition

Textref

Some requirements

- Integration with Tamboti Metadata Framework
- Saving data writes XML (store directly into db)
- Form based editing (do not expose xml to users)
- Customisable interface (e.g. based on editor roles)
- Integration of controlled vocabularies
- Allow multilingual data
- Encode agent roles
- Allow agents (with roles) for descriptions
- Allow alternative notation of dates
- Add local data
- Keep code for editing forms simple

local extension of VRA Core

1) Multilingual data

VRA Core allows xml:lang

Problem: encoding more complex data xml:lang="ja-Latn-x-ala"

=> new global attributes:

- @language
 three-character code according to ISO 639-2b (e.g. eng, ger, chi, hin)
- @script four-character code according to ISO 15924 (e.g. Latn, Arab, Hans, Deva)
- @transliteration list of "transliteration schemas" based on ALA-LC (e.g. "Arabic/ALA-LC", "Chinese/modified Wade-Giles")

2) Agents: roles and "description-authors"

- additional @vocab and @type to accommodate list of MARC relator terms
- allow repeatable agents ("author") within <description> <description> <text lang="eng" script="Latn">some description</text> <author> <name vocab="local" type="personal" refid="uuid of person"> name of author</name> < role vocab="marcrelator" type="code">aut</role> </author> <author> <name vocab="local" type="personal" refid="uuid of person"> name of editor</name> < role vocab="marcrelator" type="code">edt</role> </author> </description>

3) Dates: uncertainty and alternativeNotation

- based on recommendations in CCO:
 additional @type: about, before, after, active
 ->will allow better computing of numerical date values
 <earliestDate type="before">1256</earliestDate>
- subelement <alternativeNotation> for non-western calendar data
 <date>
 <earliestDate>1941-03-06
 <alternativeNotation lang="chi" script="Hant">民國三十年三月六日
 <alternativeNotation>
 <alternativeNotation lang="chi" transliteration="Chinese/ALA-LC">Minguo 30 nian 3 yue 6 ri</alternativeNotation>
 </earliestDate></date>

4) Avoid "code explosion"

VRA Core 4 very flexible:

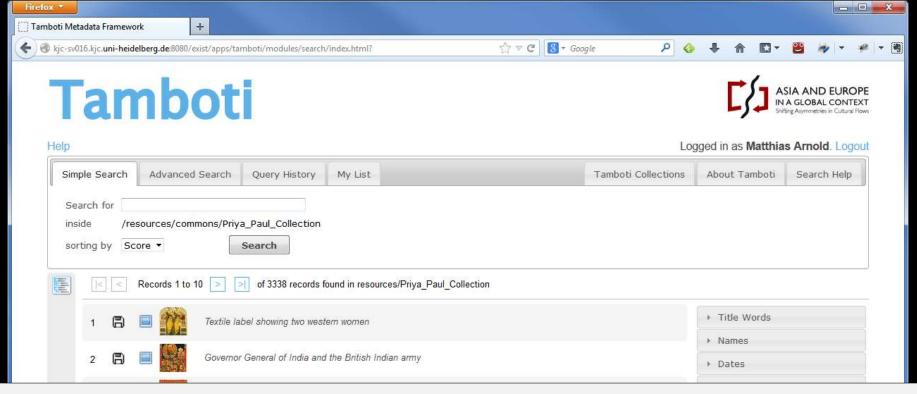
- all global attributes may be attached to every element
- we even added more global attributes
- for automatically generated forms: editor too flexible!

=> restriction:

global attributes may only be used below <elementSet> level







Watch the video online:

http://kjc-sv030.kjc.uni-heidelberg.de/OM/480p.webm





Outlook

Ziziphus

Next steps in development:

- Implement controlled vocabularies: VIAF (ongoing), Getty AAT
- Improve batch upload
- Relations editor
- Group editing: viewer (ongoing) -> editor
- Documentation

Medium-term plans

- Read/write embedded metadata
- Export to RDF
- Standalone editor

Ziziphus

Currently working on Beta 2 version (v0.30):

https://github.com/betterFORM/ziziphus/





Access Tamboti/Ziziphus for testing:

- testuser accounts (name is password)
 - testuser1 testuser2 testuser3
- documentation in preparation
 - http://ziziphus-help.uni-hd.de

Ziziphus

Currently working on Beta 2 version (v0.30):

https://github.com/betterFORM/ziziphus/





Access Tamboti/Ziziphus for testing:

- testuser accounts (name is password)
 - testuser1 testuser2 testuser3
- documentation in preparation
 - http://ziziphus-help.uni-hd.de

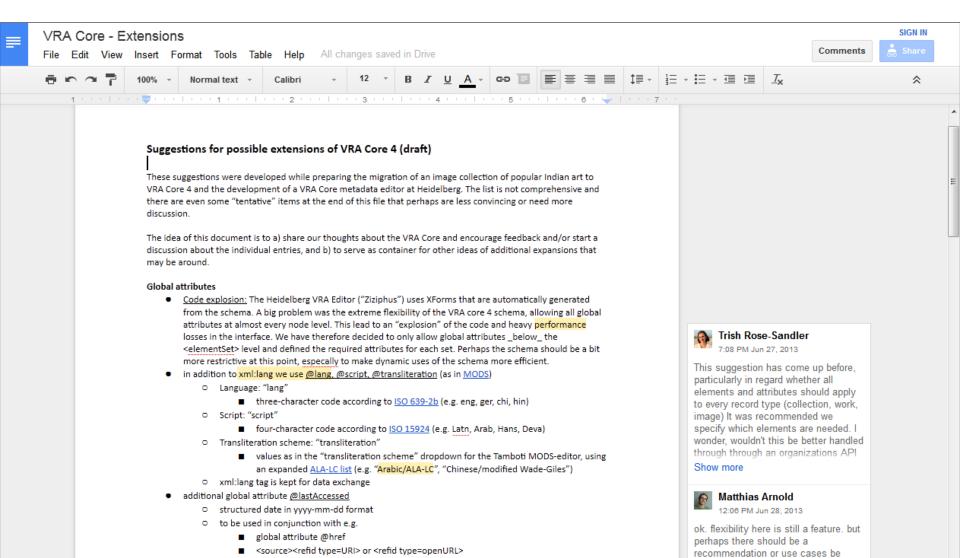
Are you interested in working with us on the VRA editor?

We are seeking collaboration partners to further develop Ziziphus.



VRA Core

Documentation of our VRA Core 4 extensions: Google docs



VRA Core

Possible further additions/modifications

- Grouping of elements
 - put original script, transliteration, and translation in one element,
 e.g. inscription, title
- Calendar information
 - Identify the calendar, e.g. Julian/Gregorian, Minguo, Japan, Hindu, Coptic, Buddhist...
- Dealing with user-defined elements
 - not all variants of data can be covered by the core how to allow users to add their own elements?

VRA Core

Expanding the use of VRA Core

Tamboti

 Wiki and slideshow modules use images from Zizphus Next step: use VRA Core metadata (e.g. title, description)

External applications

- HyperImage (part-of-image-annotation): add VRA core as metadata schema
- pan.do/ra (part-of-video annotation): include image metadata

Provide sample records

- from Priya Paul Collection: whole collection is available http://priyapaulcollection.uni-hd.de/
- in preparation: 10 records as full metadata samples



Contact:

http://hra.uni-hd.de

http://tamboti.uni-hd.de

http://ziziphus-help.uni-hd.de

ziziphus@asia-europe.uni-heidelberg.de

matthias.arnold@uni-hd.de